

BAB I

PENDAHULUAN

1.1 LATAR BELAKANG

Di dunia ini banyak terdapat variasi bahasa. Keberagaman bahasa dalam sebuah masyarakat dipengaruhi oleh perbedaan umur, profesi, letak geografis tempat tinggal mereka, dan lain-lain. Bahasa yang digunakan oleh guru-guru tidak sama dengan bahasa yang digunakan oleh orang-orang yang berprofesi lain. Variasi dari segi pemakaian inilah yang disebut dengan register. Wardaugh (1986:48), memahami register sebagai pemakaian kosakata khusus yang berkaitan dengan jenis pekerjaan dan kelompok sosial tertentu. Menurut Maryono (2002: 18), register merupakan variasi bahasa yang disebabkan oleh sifat-sifat khas keperluan pemakainya, misalnya dalam bahasa tulis terdapat bahasa iklan, bahasa tunjuk, bahasa artikel, dan sebagainya, sedangkan dalam bahasa lisan terdapat bahasa lawak, bahasa politik, bahasa do'a, dan sebagainya. Contoh register adalah register bahasa para guru, register bahasa para pilot, register bahasa para polisi, register bahasa para pegawai bank dan lain sebagainya. Jadi berdasarkan pernyataan diatas dapat disimpulkan bahwa register adalah variasi bahasa yang digunakan oleh sekelompok masyarakat tertentu dalam sebuah jenis pekerjaan.

Dalam penelitian ini, penulis menggunakan kajian sosiolinguistik. Menurut Abdul Chaer (2004: 2), sosiolinguistik adalah kajian yang objektif mengenai

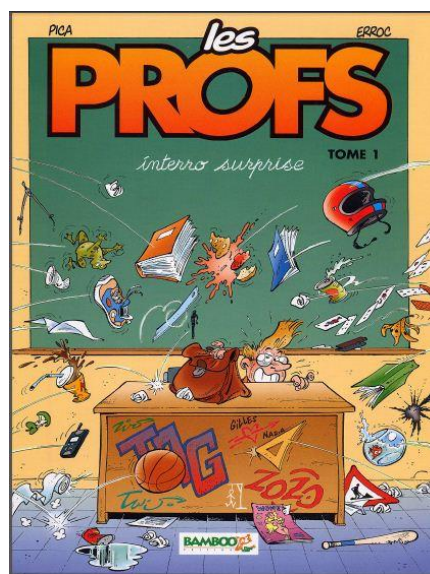
manusia di dalam masyarakat, mengenai lembaga-lembaga, dan proses sosial yang ada di dalam masyarakat. Sedangkan pengertian linguistik adalah bidang ilmu yang mempelajari bahasa atau bidang ilmu yang mengambil bahasa sebagai objek kajiannya. Dengan demikian dapat dikatakan bahwa sosiolinguistik adalah bidang ilmu antardisiplin yang mempelajari bahasa dalam kaitannya dengan penggunaan bahasa itu di dalam masyarakat. Berdasarkan pernyataan di atas dapat disimpulkan bahwa sosiolinguistik adalah cabang ilmu linguistik yang membahas tentang hubungan dan saling keterkaitan antara suatu bahasa dengan masyarakat.

Sebuah komik menarik untuk dikaji secara sosiolinguistik khususnya register bahasa, karena dalam sebuah komik terdapat bahasa-bahasa yang diungkapkan oleh para tokoh dan bahasa-bahasa tersebut berbeda antara komik yang satu dengan yang lainnya.

Will Eisner (1996) mendefinisikan komik sebagai tatanan gambar dan balon kata yang berurutan dalam sebuah buku komik. Sebelumnya, Eisner (1986) dalam buku *Comics and Sequential Art*, mendefinisikan struktur komik sebagai *sequential art*, yaitu susunan gambar dan kata-kata untuk menceritakan sesuatu atau mendramatisasi suatu ide. Dalam sebuah komik mengenai guru karya Pica dan Erroc terdapat sebuah register bahasa yang digunakan oleh para tokoh guru untuk berkomunikasi dan menyampaikan sebuah informasi kepada lawan bicaranya.

Berikut ini adalah sinopsis dari Komik *Les Profs* tome 1 karya Pica dan Erroc: Komik *Les Profs* tome 1 karya Pica dan Erroc merupakan sebuah komik humor berbahasa Prancis yang menceritakan tentang suka duka menjadi guru

menghadapi permasalahan di sebuah sekolah menengah atas dengan murid-murid yang nakal. Namun mereka harus tetap tampil berwibawa diantara ratusan lembar kertas ulangan yang harus diperiksa, murid-murid yang jahil dan kurangnya minat murid-murid dalam menerima pelajaran. Dalam komik ini, terdapat sepuluh guru dengan karakteristiknya masing-masing.



Gambar 1. Sampul Komik Les Profs tome 1

Dalam proposal penelitian ini, penulis tertarik untuk “mendeskripsikan register guru dalam komik Les Profs tome 1 karya Pica dan Erroc”, karena komik ini memiliki alur cerita yang sangat menarik dan terdapat interaksi para guru kepada muridnya dengan menggunakan register guru. Guru merupakan sebuah profesi yang sangat mulia, namun tidak semua orang tertarik untuk menjadi seorang guru karena profesi guru dianggap memiliki beban yang berat. Pada zaman yang modern ini, menjadi seorang guru adalah sebuah tantangan sebab dari

profesi inilah semuanya berawal. Mereka harus menanamkan budi pekerti yang baik serta kepintaran kepada murid-muridnya agar kelak dapat menjadi penerus bangsa yang hebat.

Dalam penelitian ini, penulis juga akan membandingkan register guru dalam bahasa Prancis dengan register guru dalam bahasa Indonesia. Karena antara register guru bahasa Prancis dengan register guru dalam bahasa Indonesia terdapat perbedaan-perbedaan yang menarik untuk diteliti. Selain itu, alasan penulis membandingkan register guru Bahasa Prancis dalam Komik Les Profs tome 1 karya Pica dan Erroc dengan register guru dalam Bahasa Indonesia agar masyarakat memahami dan mengerti tentang klasifikasi register guru dan perbandingannya.

Penulis memilih register guru sebagai bahan kajian serta Komik Les Profs tome 1 karya Pica dan Erroc sebagai objek penelitian karena di dalam komik ini terdapat banyak register guru serta penelitian tentang register guru dalam komik ini belum pernah dilakukan oleh peneliti sebelumnya.

1.2 RUMUSAN MASALAH

1. Bagaimanakah klasifikasi istilah register guru dalam komik Les Profs tome 1 karya Pica dan Erroc menurut klasifikasi register oleh Halliday?.
2. Bagaimanakah perbandingan istilah register guru dalam Komik Les Profs tome 1 karya Pica dan Erroc dengan istilah register guru Bahasa Prancis di Indonesia?.

1.3 TUJUAN PENELITIAN

Penelitian ini bertujuan untuk :

1. Mendeskripsikan klasifikasi istilah register guru dalam komik Les Profs tome 1 karya Pica dan Erroc menurut klasifikasi register oleh Halliday.
2. Mendeskripsikan perbandingan istilah register guru dalam Komik Les Profs tome 1 karya Pica dan Erroc dengan istilah register guru Bahasa Prancis di Indonesia.

1.4 MANFAAT PENELITIAN

Manfaat yang ingin dicapai dalam penelitian ini, adalah :

1. Manfaat Teoritis

Secara teoritis, penelitian ini dapat digunakan untuk melengkapi kajian register dalam bidang sociolinguistik.

2. Manfaat Praktis

Secara praktis, penelitian ini diharapkan dapat menambah wawasan bagi mahasiswa atau pembelajar Bahasa Prancis mengenai klasifikasi istilah register guru dalam komik Les Profs tome 1 karya Pica dan Erroc dan perbandingannya dalam Bahasa Indonesia.

1.5 RUANG LINGKUP PENELITIAN

Ruang lingkup dalam penelitian ini, adalah: klasifikasi register guru dalam komik humor *Les Profs* tome 1 karya Pica dan Erroc serta perbandingan istilah register guru dalam Bahasa Prancis dan dalam Bahasa Indonesia.

1.6 DEFINISI ISTILAH KUNCI

a. Sociolinguistik

Wijana (2006:07), mengemukakan bahwa sociolinguistik merupakan cabang linguistik yang memandang atau menempatkan kedudukan bahasa dalam hubungannya dengan pemakai bahasa itu

b. Variasi Bahasa

Chaer (2004: 62) mendefinisikan bahwa variasi bahasa adalah keragaman bahasa yang disebabkan oleh adanya kegiatan interaksi sosial yang dilakukan oleh masyarakat atau kelompok yang sangat beragam dan dikarenakan oleh penuturnya yang tidak homogen.

c. Register

Wardagh (1986:48), memahami register sebagai pemakaian kosakata khusus yang berhubungan dengan jenis pekerjaan maupun kelompok sosial tertentu.

d. Komik humor *Les Profs* tome 1 karya Pica dan Erroc

Will Eisner (dalam *Comics and Sequential Art*, 1986), mendefinisikan komik sebagai susunan gambar dan kata-kata untuk menceritakan sesuatu atau mendramatisir suatu ide. Komik *Les Profs* tome 1 merupakan sebuah

komik humor berbahasa Prancis karya Pica dan Erroc, yang diterbitkan oleh Bamboo Édition. Komik ini menceritakan tentang suka duka menjadi seorang guru yang menghadapi pekerjaan dan kenakalan murid-muridnya di sekolah. Komik ini berisi tentang petualangan yang seru dan mendebarkan dari dunia pendidikan.